



2025/1996

2025 9 30

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2025/1996

2025 m. rugsėjo 29 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2025/202, kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m., taikomos Sąjungos vandenyse, o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2025/202⁽¹⁾ nustatytos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m., taikomos Sąjungos vandenyse, o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse. Tos žvejybos galimybės, įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas priemones, turėtų būti iš dalies pakeistos, kad būtų atsižvelgta į paskelbtas mokslines rekomendacijas ir į regioninių žvejybos valdymo organizacijų susitikimų rezultatus;
- (2) Reglamentu (ES) 2025/202 laikotarpiui nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2025 m. rugsėjo 30 d. nustatytas laikinas 7 182 tonų europinių ančiuvų (*Engraulis encrasicolus*) Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) 9 parajonio vakarinėje dalyje ir 10 parajonyje bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK), kol ICES paskelbs 2025 m. liepos 1 d. – 2026 m. birželio 30 d. laikotarpiui skirtą mokslinę rekomendaciją dėl europinių ančiuvų ICES 9a kvadrato vakarinėje dalyje. Po to, kai 2025 m. birželio 20 d. ta rekomendacija buvo paskelbta, reikėtų 2025 m. liepos 1 d. – 2026 m. birželio 30 d. laikotarpiui nustatyti galutinį ICES rekomenduojamo dydžio europinių ančiuvų ICES 9 parajonio vakarinėje dalyje ir 10 parajonyje BLSK;
- (3) 2024 m. spalio 31 d. ICES paskelbė 2025 m. skirtą mokslinę rekomendaciją dėl norveginių omarų (*Nephrops norvegicus*) ICES 8a ir 8b kvadratuose. Toje rekomendacijoje ji rekomendavo, kad tuo laikotarpiu tų išteklių laimikis neviršytų 3 502 tonų. 2025 m. gegužės 6 d. ICES paskelbė 2025 m. skirtą persvarstytą mokslinę rekomendaciją dėl norveginių omarų ICES 8a ir 8b kvadratuose. Toje persvarstytoje rekomendacijoje, kuri pakeičia 2024 m. spalio 31 d. rekomendaciją, ICES tam laikotarpiui rekomenduojamą tų išteklių laimikį sumažino iki 2 601 tonos. Reglamentu (ES) 2025/202 2025 m. nustatytas norveginių omarų 3 502 tonų BLSK ICES 8a, 8b, 8d ir 8e kvadratuose atsižvelgiant į 2024 m. spalio 31 d. ICES rekomendaciją. Todėl pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/472⁽²⁾ 4 straipsnio 3 dalį, skaitomą kartu su to reglamento 3 straipsnio 5 dalimi, 2025 metams nustatytas norveginių omarų ICES 8a, 8b, 8d ir 8e kvadratuose BLSK, remiantis persvarstyta ICES rekomendacija, turėtų būti iš dalies pakeistas;

⁽¹⁾ 2025 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2025/202, kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės 2025 m. ir 2026 m., taikomos Sąjungos vandenyse, o Sąjungos žvejybos laivams – ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse, kuriuo dėl 2025 m. žvejybos galimybių iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2024/257, (OL L, 2025/202, 2025 1 31, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj>).

⁽²⁾ 2019 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/472, kuriuo nustatomas daugiametis vakarų vandenyse ir gretimuose vandenyse žvejojamų išteklių ir tų išteklių žvejybos planas, iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2016/1139 ir (ES) 2018/973 ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007 ir (EB) Nr. 1300/2008, (OL L 83, 2019 3 25, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj>).

- (4) 2025 m. gegužės 3 d. įsigaliojo Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/837 ⁽³⁾. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2025/837 dėl paprastųjų tunų (*Thunnus thynnus*) išteklų valdymo dalyje Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) konvencijos rajono – Atlanto vandenyne į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūroje – buvo iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2053 ⁽⁴⁾. Visų pirma juo iš dalies pakeisti Reglamento (ES) 2023/2053 I priedo 1 ir 2 punktai – įtrauktos Liono įlankai taikomos nukrypti leidžiančios nuostatos. Todėl, siekiant atsižvelgti į tas nukrypti leidžiančias nuostatas, turėtų būti iš dalies pakeisti šie Reglamente (ES) 2025/202 nustatyti elementai: i) didžiausias Prancūzijos priekrantės smulkiosios žvejybos laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius ir ii) tokiems laivams skiriama Prancūzijos paprastųjų tunų Atlanto vandenyne į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūroje kvotos dalis;
- (5) todėl Reglamentas (ES) 2025/202 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) siekiant išlaikyti nepakitusių šiuo reglamentu iš dalies pakeistų BLSK, kurie taikomi nuo 2025 m. sausio 1 d. arba liepos 1 d., ataskaitinius laikotarpius, iš dalies pakeisti BLSK turėtų būti taikomi atgaline data nuo tų datų. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes pagal tuos BLSK skirtos kvotos dar neišnaudotos ir nepadidintos;
- (7) atsižvelgiant į tai, kad būtina skubiai išvengti žvejybos veiklos pertrūkių, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2025/202 dalinis pakeitimas

Reglamento (ES) 2025/202 IA priedo A dalis ir ID bei VI priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2025 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. rugsėjo 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BØDSKOV

⁽³⁾ 2025 m. vasario 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/837, kuriuo dėl rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklų valdymo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2053, (OL L, 2025/837, 2025 5 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).

⁽⁴⁾ 2023 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2053, kuriuo nustatomas daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklų valdymo planas, iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 1936/2001, (ES) 2017/2107 bei (ES) 2019/833 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2016/1627, (OL L 238, 2023 9 27, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>).

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2025/202 priedų pakeitimai

1) IA priedas iš dalies keičiamas taip:

a) A dalies 2(1) lentelė pakeičiama taip:

„2(1) lentelė

Rūšis:	Europinis ančiuvis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	9W ⁽¹⁾ ir 10 parajoniai (ANE/9WX10)
Ispanija	2 287 ⁽²⁾	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Portugalija	20 584 ⁽²⁾		
Sąjunga	22 871 ⁽²⁾		
BLSK	22 871 ⁽²⁾		

⁽¹⁾ 9 parajonio dalis į vakarus nuo linijos, jungiančios šias koordinatas:

Taškas	Platuma	Ilguma
1	36° 00' 00'' šiaurės platumos	11° 00' 00'' vakarų ilgumos
2	37° 01' 20'' šiaurės platumos	8° 59' 47'' vakarų ilgumos

⁽²⁾ Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2025 m. liepos 1 d. iki 2026 m. birželio 30 d.“

b) A dalies 9 lentelė pakeičiama taip:

„9 lentelė

Rūšis:	Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	8a, 8b, 8d ir 8e kvadratai (NEP/8ABDE.)
Ispanija	133	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK“;	
Prancūzija	2 082		
Sąjunga	2 215		
BLSK	2 601		

2) ID priedo 12 lentelė pakeičiama taip:

„12 lentelė

Rūšis:	Paprastasis tunas <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra (BFT/AE45WM)
Kipras	195,17 ⁽⁴⁾	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Graikija	350,95		
Ispanija	7 161,64 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Prancūzija	7 132,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Kroatija	1 127,25 ⁽⁶⁾		
Italija	5 628,97 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Malta	450,68 ⁽⁴⁾		
Portugalija	650,83		

Rūšis:	Paprastasis tunas <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra (BFT/AE45WM)
--------	---	-------	--

Kitos valstybės narės 80,60 ⁽¹⁾

Sąjunga 22 778,15 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾

BLSK 40 570,00

⁽¹⁾ Išskyrus Kiprą, Graikiją, Ispaniją, Prancūziją, Kroatiją, Italiją, Maltą ir Portugaliją, ir tik kaip priegauda. Apie į šią bendrą kvotą įskaičiuotiną laimikį pranešama atskirai (BFT/AE45WM_AMS).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 1 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8301):

Ispanija	1 088,70
Prancūzija	505,77
Sąjunga	1 594,47

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 1 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 6,4 kg svorio ar ne mažesnius nei 70 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*641):

Prancūzija	100,00
Sąjunga	100,00

⁽⁴⁾ Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 2 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8302):

Ispanija	143,23
Prancūzija	285,28 ^(*)
Italija	112,58
Kipras	3,90
Malta	9,01
Sąjunga	554,00

^(*) Iš jų 50 % gali būti sužvejota tik Liono įlankoje.

⁽⁵⁾ Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 3 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*643):

Italija	112,58
Sąjunga	112,58

⁽⁶⁾ Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 3 punkte nurodytiems laivams, sužvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus auginimo tikslais, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8303F):

Kroatija	1 014,53
Sąjunga	1 014,53

⁽⁷⁾ 200 tonų perkėlus iš Islandijos į Sąjungą.“

3) VI priedo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Didžiausias Sąjungos priekrantės smulkiosios žvejybos laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Ispanija	364
Prancūzija	149 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Italija	30
Kipras	20 ⁽¹⁾
Malta	54 ⁽¹⁾
Sąjunga	693

⁽¹⁾ Šis skaičius gali būti padidintas, jei vienas gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas pakeičiamas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų pagal šio priedo 4 punkto lentelę.

⁽²⁾ Iš jų bent devyni laivai yra laivai, žvejojantys Liono įlankoje.“.